

50X1-HUM

Page Denied

50X1-HIIM

FORM NO. 51-61
MAY 1949

CLASSIFICATION SECRET

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

INFORMATION REPORT

REPORT

CD NO.

COUNTRY Czechoslovakia

DATE DISTR. 28 Feb. 1951

SUBJECT Functions and Personnel of Metrans

NO. OF PAGES

PLACE
ACQUIREDNO. OF ENCLS. 1 (22 pages)
(LISTED BELOW)DATE
ACQUIREDSUPPLEMENT TO
REPORT NO.

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE
OF THE UNITED STATES WITHIN THE MEANING OF THE ESPIONAGE ACT 50
U. S. C. 31 AND 32 AS AMENDED. ITS TRANSMISSION OR THE REVELATION
OF ITS CONTENTS IN ANY MANNER TO AN UNAUTHORIZED PERSON IS PRO-
HIBITED BY LAW. REPRODUCTION OF THIS FORM IS PROHIBITED.

50X1-HUM
THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

50X1-HUM

functions and personnel of Metrans, Czech international transport company.

CLASSIFICATION

SECRET

STATE	NAVY	NSRB	DISTRIBUTION								
ARMY #	AIR	OPR	X								

SECRET

50X1-HUM

Economic news :

1. METRANS - & Co., Czechoslovak Corporation for International forwarding :

A. History and origine of firm METRANS .

Firm INTERASPED performed international forwarding in Czechoslovakia since year 1945. This firm was national enterprise as a matter of fact, because all shares belonged to firms SKODA WORKS and CZECH ARMS WORKS, which were already national enterprises at that time.

METRANS, & Co., Czechoslovak Corporation for International Forwarding was established after nationalization of all international forwarding corporations after Febr. 1948. The firm has the present name since Jan. 1, 1949.

The following firms were nationalized :

INTERCONTINENTALE	PRAGUE I, Revoluční 1
SCHENKER & CO	PRAGUE II, Příkopy 8.
ČECHO SLAVIA	PRAGUE I, Národní 27.
ŘIVNÁČ & ŠULA	PRAGUE II, Na Florenci
FRANCESCO PARISI	PRAGUE I, Revoluční

50X1-HUM

COPY

BOHEMIA

PRAGUE II, Hybernská

INTRASPED

Firms INTRASPED, CZECHOSLOVAKIA and SCHENKER formed principal part by establishment of METRANS.

B. Task and activity of firm METRANS :

The firm has exclusive right to transport goods abroad. But it is in charge of office-works only, because the proper transport is performed by Czechoslovak Motorcar Transportation /ČSAD : Československá automobilová doprava/ or by foreign trucks..

Firm METRANS accepts written orders for transport of goods abroad from great national enterprises, e.g. ARMS WORKS, CZECHOSLOVAK MINES, SKODA WORKS etc.

But the a/m nat. ent. do the proper transportation itself through their central managements by help of monopolist corporations, i.e. KOOSPOL, FERROMET, CHEMAPOL etc.

C. Way of transportation of goods :

The goods are sent off to forwarding agencies ~~through~~ on trucks, railroad, ships or aeroplanes. Delivery of consignment is conditioned by C.O.D. or by letter of credit against which only the goods can be delivered and this

50X1-HUM

one of reasons why the goods are sent through forwarders and not directly to customer. Not to make necessary payment for transports and other expenses through National Bank is another reasons, because this must be paid in hard values. Forwarding agencies, which are bound by mutual business connections, have an account and so the payment is done by transfer from one account on the other.

Forwarder, who is in charge of transportation, must follow printed directions of METRANS. He is also responsible for stocking of goods /e.g. in harbor/, for booking of ship-space and for final loading on vessel. Forwarding of goods from harbor to Czechoslovakia is done according to the same regulations.

|| Czechoslovak Motorcar Transportation /CSAD : Československá automobilová doprava/ forwards majority of goods.

Difficulties for foreign drivers were lately raised and there was an effort to do all forwarding through Czechoslovak Motorcar Transportation /CSAD/. As the Czechoslovak Motorcar Transportation /CSAD/ had trucks of inland production /TATRA/ at disposal onlyx and these trucks did not completely suit to long-distance transportation, Czechoslovak Motorcar Production /CSAD/ bought ab. 15 - 20 bogies of VILLEME trucks /loading capacity 10 t./ in France.

50X1-HUM

As drivers of trucks of Czechoslovak Motorcar Transportation got their passports from Ministry of Interior with great difficulties, Czechoslovak Motorcar Transportation /CSAD/

50X1-HUM

~~SECRET~~

 (| forwarded very irregularly and since June 1950 not at all.
 | Therefore foreign trucks forwarded.

Management of firm METRANS ordered to ship all deliveries, which are not booked on a certain ship or where a certain harbor is not stated, on ~~the~~ ELBE /LABE/ through HAMBURG /HAMBURG/. A part of those deliveries was also shipped via STETTIN /STETIN/.

50X1-HUM

D. METRANS - central management PRAGUE II, Národní tř. 27.

Personnel :

a. General manager : S C H L E S I N G E R fmu,

 Dr., communist.

b. Other directors :

M A C E K

fmu,

reliable

anti-Comm.

50X1-HUM

K O L í N	fmu,	reliable
J I R O T K A	fmu,	
DOUBRAVA	fmu,	communist
W E I N E R T O V A	fmu,	
Č E H A K	fmu,	
Ř I V N A Č	fmu.	

E. METRANS - Transport management PRAGUE II, Příkopy 8 :

Personnel :

a. M A N D E L í K

Robert, book-keeper, [redacted]

Reliable.

50X1-HUM

b. N E R A D

Walter [redacted]

50X1-HUM

[redacted] 50X1-HUM

50X1-HUM

c. BRÁZDOVÁ

Eliška, auxiliary accountant, reliable.

d. HERMANOVÁ

Eliška, correspondent, reliable.

e. ŠAUER

Zdeněk, clerk, reliable.

f. ŠTROUHAL

Martin, clerk,

reliable.

50X1-HUM

g. MOJŽÍŠ

Josef, clerk, reliable.

h. POKORNÝ

František, clerk, reliable.

50X1-HUM

i. KHEIL

Jan, now accountant-inspector, reliable.

j. DOHNAL

František, accountant-clerk, reliable.

50X1-HUM

SECRET

k. HLADKÁ

Anna, [redacted]

[redacted], re -
liable.

50X1-HUM

l. TICHÝ

Vladimír, [redacted]

[redacted] reliable.

50X1-HUM

m. KUTILOVÁ

fnu, [redacted]

reliable.

50X1-HUM

n. MIKEŠ

Stanislav, clerk, reliable.

o. JERÁBEK

Emil, assigned chairman of Workers' Council.

50X1-HUM

p. KOLDA

fnu, became chairman of Workers' Council after JERÁBEK, [redacted]

50X1-HUM

[redacted] 50X1-HUM

SECRET

F. METRANS - Evidence of trucks PRAGUE II, Zlatnická 7.

There is evidence of all exporting and importing trucks. Competent officers /also of branch-offices/ must order truck by telephone or letter at first, if they want to forwards goods by truck. Conditions of transport and fees are agreed here. Official in charge of the a/m things receives a report about entry and exit of trucks from ROZVADOV every day. The following statements are registered on these reports : time, number of truck, name of forwarder, name of delivering forwarder, goods, kinds, weight, number and consignee.

Personnel :

a. L U D V Í K

Emil, director, [redacted]

[redacted], reliable.

b. S I L N Á

[redacted]
new director,

c. R E C H T

Eduard, clerk, reliable.

G. METRANS - Branch-Offices :

Central managements are in : PRAGUE II, Příkopy 8,
BRNO, Panská 2
BRATISLAVA, Tobručská 7.

50X1-HUM
50X1-HUM

[redacted] 50X1-HUM

SECRET

 Branch-Offices and agencies in Bohemia :

JABLONEC N NISOU	KARLOVY VARY
LIBEREC	AS
NACHOD	CHIEB
TRUTNOV	USTI N LABEM
HRADEC KRÁLOVÉ	TEPLICE LÁZNÍ
DVOR KRÁLOVÉ	ZATEC
UPICE	DECIN
ČESKÉ BUDEJOVICE	VARNSDORF
HORNÍ DVOŘÍSTE	KAMENICKÝ SENOV
PLZEN	NOVÝ BOR
ROZVADOV	

 Branch-offices and agencies in Moravia :

OSTRAVA	SVITAVY
NOVÝ BOHUMÍN	OLMOUC
GOTTWALDOV /Zlín/	PREROV
BŘECLAV	SUMPERK

50X1-HUM

SECRET

Branch-offices and agencies in Slovakia :

ŽILINA

KOŠICE

ŠTURVOVO

ČIERNÁ N TISOU

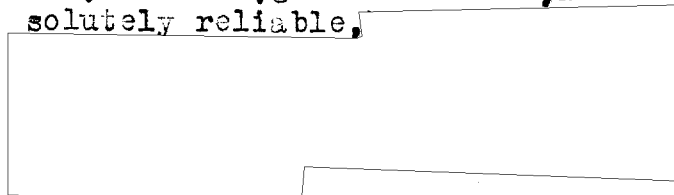
KOMÁRNO

SLOVENSKÉ NOVÉ MESTO

H. METRANS - Branch-office PLZEN :

a. NOVÁK

Jan, director, good character, absolutely reliable,



50X1-HUM

b. KRABOVSKÁ

fnu, Dr.,



c. LAUDIN

Viktor, head-clerk, reliable.

50X1-HUM

d. LAUDIN

Karel, clerk, reliable.

e. WEISS

Arnošt, clerk, reliable.

f. ČESÁNEK

Karel, clerk, reliable.

g. BARTLOVÁ

Eva, clerk, reliable.

50X1-HUM

h. H E R Y N K O V Á

Dana, clerk, reliable.

i. K U B E L Í K O V Á

fnu, clerk, director of accountant
office, reliable.

j. M R Á Z

Karel, clerk, reliable.

k. P Ů R N E R O V Á

Ivana, clerk, reliable

l. Z Á K

Jaroslav, clerk, chairman of Wor-
kers' Council, reliable.

m. M A R T I N O V S K Á

fnu, clerk, reliable.

50X1-HUM

n. Š A C H O V Á

Zora, clerk

50X1-HUM

50X1-HUM

Page Denied

Next 2 Page(s) In Document Denied

SECRET

KUBELÍKOVÁ	fnu	page 12
KUTILOVÁ	fnu	page 8
LAUDIN	Karel	page 11
LAUDIN	Viktor	page 11
LUDVÍK	Emil	page 9
MACEK	fnu	page 5
MANDELÍK	Robert	page 6
MARTINOVSKÁ	fnu	page 12
MIKEŠ	Stanislav	page 8.
MOJŽÍŠ	Josef	page 7
MRÁZ	Karel	page 12
NERAD	Walter	page 6
NOVÁK	Jan	page 11,12
POKORNÝ	František	page 7
PÖRNEROVÁ	Ivana	page 12
RECHT	Eduard	page 9
RIVNÁČ	fnu	page 6

50X1-HUM

Register of names :

BARTELOVÁ	Eva	page 11
BRÁZDOVÁ	Eliška	page 7
ČEŤÁK	fnu	page 6
ČESÁNEK	Karel	page 11
DOHNAL	František	page 7
DOUBRAVA	fnu	page 6
HERMANOVÁ	Eliška	page 7
HERYŇKOVÁ	Dana	page 12
HLADKÁ	Anna	page 8
HORÁKOVÁ		see SILNÁ
JERÁBEK	Emil	page 7,8
JIROTKA	fnu	page 6
KHEIL	Jan	page 7
KRABOVSKÁ	fnu, Dr.	page 11
KOLDA	fnu	page 8
KOLÍN	fnu	page 6

50X1-HUM

SILNÁ /married HORÁKOVÁ/ Marie		page 9
SCHLESINGER	fnu, Dr.	page 5
STROUHAL	Martin	page 7
SAUER	Zdeněk	page 7
ŠACHOVÁ	Zora	page 12
TICHÝ	Vladimír	page 8
WEINERTOVÁ	fnu	page 6
WEISS	Arnošt	page 11
ZÁČEK	fnu	page 8
ZÁK	Jaroslav	page 12

50X1-HUM

Register of Places

AS	page 8 ; spec.map 3948
BATOVANY	page 13 ; most probably that it is newly named town PARTYZANSKE
BRATISLAVA	page 8
BRNO	page 8 ; spec.map 4357
BRECLAV	page 8 ; spec.map 4458 21 km SW of HODONIN
CERNA nad TISOU	page 9 ; spec.map 4668 10 km E of KRALUV CHLUMEC
ČESKÉ BUDĚJOVICE	page 8, ; spec.map 4453
DECÍN	page 8 ; spec.map 3652 1 km E of PODMOKLY
DVŮR KRÁLOVÉ	page 8 ; spec.map 3855 35 km E of JIČÍN
GOTTWALDOV formerly called ZLÍN	page 9, 10, 11 ; spec.map 4359 20 km NE of UHERSKÉ HRADIŠTĚ
HORNÍ DVORÁŠTĚ	page 8 ; spec.map 4553 15 km SWS of KAPLICE
HRADEC KRÁLOVÉ	page 8 ; spec.map 3955

50X1-HUM

CHEB	page 8 ; spec.map 3949
JABLONEC nad Nisou	page 8 ; spec.map 3654 10 km SE of LIBEREC
KAMENICKY SENOV	page 8 ; spec.map 3852 30 km SW of VARNSDORF
KARLOVY VARY	page 8 ; spec.map 3950
KOMARNO	page 10 ; spec.map 4860
KOSICE	page 9 ; spec.map 4586
LIBEREC	page 8 ; spec.map 3654
NACHOD	page 8 ; spec.map 3856
NOVY BOHUMIN	page 8 & spec.map 4060 15 km NE of OSTRAVA
NOVY BOR	page 8 ; spec.map 3853 17 km SWS of VARNSDORF
OLOMOUK	page 8 ; spec.map 4158
OSTRAVA formerly called MORAVSKA OSTRAVA	page 8 ; spec.map 4060
PRAHA	page 2,3,5,7,11,13
PLZEN	page 8,9, ; spec.map 4151
PREROV	page 8 ; spec.map 4259

50X1-HUM

ROZVADOV

page 7,8,10,12 ; spec.map 4150
10 km W of PRIMDA

SLOVENSKÉ NOVE MESTO

page 9 ; spec.map 4667
10 km SW of CEJKOV

SVITAVY

page 8 ; spec.map 4157
30 km NE of JEVICKO

STUROVO

page 10 ; spec.map ~~4052~~ 4361

SUMPERK

page 8 ; spec.map 4058

TEPLICE-Lazne

page 8 ; spec.map 3751

TRUTNOV

page 8 ; spec.map 3756

UPICE

page 8 ; spec.map 3756
10 km S of TRUTNOV

USTI nad Labem

page 8 ; spec.map 3752

VARNSDORF

page 8 ; spec.map 3653

ZLIN now called
GOTTWALDOVpage 8,10,13 ; spec.map 4359
20 km NE of UHERSKÉ HRADISTE

ZATEC

page 8 ; spec.map 3851
25 km SE of CHOMUTOV

ZILINA

page 9 ; spec.map 4361

50X1-HUM

Page Denied

SECRET

Register of National Corporations

Czechoslovak Automobile Transport, Nat. Corp.
Central Management in PRAHA
page 2,3,4

Czechoslovak Mines, Nat. Corp., central organ in mining industry
PRAHA 1, Lasarska 7
page 3

MEET-RANS, Czechoslovak International Forwarding Co, Ltd.,
Central Management PRAHA 11, Narodni Ave 27
page 2,3,4,7,8,9,11

SKODA WORKS, Nat. Corp.,
Corporation Management PRAHA 11, Jungmannova 29
page 3

Arms Factory, BRNO, Nat. Corp.
Central Management PRAHA VII, Trida Krale Jiriho VI
page 3.

50X1-HUM